

# da vicino nessuno è normale

ex Ospedale Psichiatrico P. Pini

14 giugno  
27 luglio  
2003



Associazione Olinda Onlus  
La Fabbrica di Olinda Società coop. sociale  
Ex Ospedale Psichiatrico Paolo Pini

via Ippocrate 45  
20161 Milano  
telefono 0266212315  
fax 0266200646  
olinda@libero.it  
lafabbricadiolinda@libero.it

www.davicinonessunoenormale.org  
www.olinda.org

## come raggiungere il Pini

da Cadorna: treno Ferrovie Nord - Affori  
dal Centro: autobus 41, 52, 70  
dalla Stazione Centrale: autobus 82  
dalla tangenziale: uscita Cormano



**Bar Ristorante Jodok**  
cucina creativa  
aperto tutto l'anno per pranzi e cene anche nel parco  
si organizzano festeggiamenti per grandi e bambini  
telefono 0266220171



**La Falegnameria**  
I Girabili, la nuova linea di arredi in vendita,  
invita ogni sera all'aperitivo presso lo show room estivo  
www.lafalegnameria.org  
telefono 0266201200



**Olindamultimedia**  
corsi di informatica e costruzione siti web  
telefono 0266212315  
lafabbricadiolinda@libero.it



**I bambini e le bambine**  
centro estivo Il Fantabosco  
giochi, laboratori di giardinaggio, pranzi e merende all'aperto  
per i bambini dai 5 ai 10 anni a cura di genitori ed educatori,  
dal 9 giugno al 25 luglio  
telefono 0266212315 per informazioni e iscrizioni



**Il Giardino degli Aromi associazione**  
seminari sulle piante aromatiche  
laboratori pratici di coltivazione, uso di piante per cura, cosmesi, cucina  
a cura della neonata associazione promossa da Lavoro e Integrazione  
20 e 27 giugno dalle 17.30 alle 20.30  
21 e 28 giugno dalle 10.00 alle 13.00  
telefono 0266203319

mari di martino carlotta cernigliaro



UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale Europeo



Regione Lombardia  
Cultura, Identità e Autonomie  
della Lombardia



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI  
UFFICIO CENTRALE PER  
L'ORIENTAMENTO E LA FORMAZIONE  
PROFESSIONALE DEI LAVORATORI



Provincia  
di Milano  
Settore cultura



iniziativa  
comunitaria



Comune  
di Milano  
Settore  
Giovani



LUOGHI  
DELLA  
QUALITÀ  
SOCIALE



ASI



AZIENDA  
OSPEDALIERA  
Ospedale Niguarda  
Ca' Granda

A 77 COOPERATIVA  
ABC GIORNALE DI ZONA 9  
ACLI PROVINCIALI  
AGESCI MILANO  
AMICI VILLA LITTA ASSOCIAZIONE  
ARCA ASSOCIAZIONE  
ARCI GROSSONI  
AZIONE SOLIDALE  
BANCA ETICA CIRC. SOCI MILANO  
CAMPAGNA SALUTE MENTALE ASSOC.  
CARITAS AMBROSIANA  
CENTRO DI INIZIATIVA EUROPEA  
CGIL UFFICIO POLITICHE SOCIALI  
CIRCOLO CULTURALE ITALO CALVINO  
CNGEI  
COMIN  
COMUNITÀ DEL GIAMBELLINO  
COMUNITÀ PROGETTO  
CS & L CONSORZIO SOCIALE  
ENAIIP LOMBARDIA  
L'ABILITÀ ASSOCIAZIONE  
LA CAMERA CHIARA ASSOCIAZIONE  
LA GRAMIGNA ASSOCIAZIONE  
LA VIGNA COOPERATIVA  
LAVORO E INTEGRAZIONE ASSOCIAZIONE  
NUCLEO ACLI PAOLO PINI  
OPLA  
PROCACCINI 14 COOP.SOC.  
SAN MARTINO COOPERATIVA  
SCACCO MATTO ASSOCIAZIONE  
TUTTI INSIEME  
UNASAM  
WAPR ITALIA

## COLLABORAZIONI SPECIALI

AHLSTRÖM  
CAMPO TEATRALE  
COMITATO CONTRO L'ISOLAMENTO  
DEI QUARTIERI  
COMUNITÀ NUOVA  
DIAPASON COOPERATIVA  
EMERGENCY  
FINNAIR  
IRMA SPETTACOLI  
NOKIA MOBILE PHONES ITALIA  
RADIO POPOLARE  
TERRE DI MEZZO E CELIM  
ZERO GRAVITÀ

LUCI E SUONO  
BESIO SOUND

CINEMA  
BARZ AND HIPPO

Credito  
Artigiano

VIVIMILANO  
CORRIERE DELLA SERA

COOPERATIVA  
SMEMORANDA

diario

BIRRA  
PORETTI

SABATO 14

ore 15.00

Radio Popolare invita alla festa di Passatel e Sansone

## BYE BYE CIRO MARKET PARTY

Sveve, miraggi, arruffapopoli e passaggi

ore 22.00

## Capone & BungtBangt

Concerto per strumenti impossibili: mestoli, bottiglie, lattine, bastoni  
per le tende, tubi per aspirapolvere, coppa d'ammortizzatore

festa

ore 16.00

I bambini e le bambine e Teatro del Corvo  
**LA MOLTO HORIBILE ISTORIA  
DELL'UOMO SENZA TESTA**

bambini

DOMENICA 15

ore 15.00

## GRIGIO LIMITE

Writing, breakdance, dj set, open mic and turntables dedicato a Kiere

ore 20.00

**NEW STARZ IN TOWN** hip hop live set

ore 22.00

**Alien Army, Rome Zoo Attacking Squad, I3 Bastardi,  
Riflessi Lirici** live set

festa

ore 16.00

I bambini e le bambine e Patty Giramondo e i suoi amici  
**LA VERA STORIA DI GIANNA  
LA PECORA GIGANTE**

bambini

MARTEDÌ 17

ore 21.45

## L'UOMO SENZA PASSATO

con Kati Outinen e Markku Peltola regia Aki Kaurismäki

cinema

MERCOLEDÌ 18

ore 21.45

## Banda Osiris SUPERBANDA

teatro

GIOVEDÌ 19

ore 21.45

## COSE DI QUESTO MONDO

con Jamal Udin Torabi e Enayatullah regia Michael Winterbottom

cinema

VENERDÌ 20

ore 21.45

Alma Rosé  
**GENTE COME UNO**

Progetto Memoria del presente  
con Manuel Ferreira regia Elena Lolli

SABATO 21

ore 21.45

Teatro della Cooperativa  
**NOME DI BATTAGLIA LIA**

con Marta Marangoni, Rossana Mola e Renato Sarti regia Renato Sarti

teatro

DOMENICA 22

ore 12.00

## BENVENUTA ESTATE Una giornata con Emergency

dire, fare, giocare, mangiare, ascoltare a sostegno di Emergency;  
pic-nic nel parco, pranzo e cena al Bar Ristorante Jodok; giochi per bambini  
e per grandi, animazione, massaggi, spazi per il relax, per passeggiare e concerto  
per finire in bellezza... come una vera giornata di vacanza!

Informazioni [www.emergency.it](http://www.emergency.it)

festa

MARTEDÌ 24

ore 21.45

Kuun Kutoamat - Teatro di Helsinki  
**BELL'ANIMA - KAUNIS SIELU**

di Helvi Hämäläinen con Minna Haapkylä  
regia Cilla Veronica Back

teatro

MERCOLEDÌ 25

ore 21.45

## RESPIRO

con Valeria Golino e Vincenzo Amato regia Emanuele Crialesi

cinema

GIOVEDÌ 26

ore 21.45

## PUGLIA BLUES Matteo Salvatore

Il padre dei cantautori italiani incontra il suo infedele discepolo

## Daniele Sepe

consulenza artistica Radio Popolare

musica

VENERDÌ 27

ore 18.00

Atir e Comunità Progetto  
**VARIE ED EVENTUALI**

Prova aperta di improvvisazione totale  
regia live Serena Sinigaglia

teatro

ore 21.45

## LONTANO DAL PARADISO

con Dennis Quaid e Julianne Moore regia Todd Haynes

cinema

SABATO 28

ore 21.45

**MANUALE PER FONDARE UNA CITTÀ**

dal laboratorio di teatro per cittadini giovani  
a cura di Bruno Macaro, Lucilla Giagnoni, Anna Deigo,  
Renato Gabrielli, Monia Giannobile

## SEGRETI VUOTI

È una questione di pieni. Uomini e donne che hanno giornate piene riempiono  
luoghi che a loro volta sono abitati da altre persone dedite alle loro vite piene.  
Un esercito di cittadini animato da un incontenibile desiderio di riempire  
e riempire fino a quando un giorno qualcuno scopre un interessantissimo vuoto  
a seguire

## MANUALE PER FONDARE UNA CITTÀ

ovvero come il bene comune, se inteso come interesse privato, diventa  
male collettivo

Lettura spettacolo con Lucilla Giagnoni e Roberta Biagiarelli  
regia Bruno Macaro

teatro

DOMENICA 29

ore 16.00

I bambini e le bambine

## ADELANTE, ADELANTE

un saluto al carro dell'arte in cammino per Santiago de Compostela  
Giornata per grandi e piccini in compagnia degli artisti di strada

ore 21.45

Teatro Pane e Mate  
**L'INCREDIBILE STORIA DELLA PORCA MISERIA**

bambini

ogni giorno

ogni giorno

ogni giorno

ogni giorno